

613080-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Installation av vägbelysning – Betrieb von Straßenbeleuchtung

OJ S 172/2026 07/09/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

E-postadress: l.michalski@dsw21.de

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Produktion, transport eller distribution av gas eller värme

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Betrieb von Straßenbeleuchtung

Beskrivning: Betrieb von Leuchtstellen der Straßenbeleuchtung sowie Neubau von

Spezialmasten für Ladeeinrichtungen in Dortmund zur Vergabe des

Straßenbeleuchtungsvertrags 2025 der Stadt Dortmund in drei Losen: - Los 1 - Betrieb und

Instandhaltung Nord - Los 2 - Betrieb und Instandhaltung Süd - Los 3 - Betrieb und

Instandhaltung Mitte sowie Neubau Laternenmaste für Ladeeinrichtungen

Förfarandets identifierare: 189f2766-5554-4fb4-90e7-26859d84c82a

Intern identifierare: 3791482

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: 1. Für die Vergabe des Betriebs und der Instandhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen sowie des Aufbaus von Spezialmasten für

Ladeeinrichtungen in Dortmund werden Rahmenverträge geschlossen. Die vom

Auftragnehmer (AN) umzusetzende Leistung umfasst sämtliche Maßnahmen zur

Herbeiführung der einwandfreien Betriebsfunktionen der Anlagen. 2. Der Betrieb und die

Instandhaltung der Straßenbeleuchtung bezieht sich auf die vorhandenen ca. 55.000

Leuchtstellen (48.000 LED, 7.000 konventionell; Lichtpunkthöhen 3,7 m bis 15 m) in Dortmund

und umfasst alle notwendigen Arbeiten, unter anderem die Entstörung, Inspektion und

Wartung, die Beseitigung von Unfall- und sonstigen Schäden, sowie der Austausch der

Steuerungstechnik. 3. Neben den Leuchtstellen umfasst der Betrieb auch ca. 350

Maststeckdosen, ca. 350 Gateways, ca. 99 Info-/Dialogdisplays, ca. 320 Schaltstellen, ca. 200

Schaltschränke und ca. 3 Schalthäuser für Tunnelanlagen. 4. Der Betrieb und die

Instandhaltung der Straßenbeleuchtung werden in drei Lose aufgeteilt. - Los 1: Gebiet Nord

mit etwa 19.000 Leuchtstellen - Los 2: Gebiet Süd mit etwa 21.000 Leuchtstellen - Los 3:

Gebiet Mitte mit etwa 15.000 Leuchtstellen plus Seilanlagen stadtwweit Zusatzeinrichtungen

(Ziffer 3) verteilen sich in etwa gemäß des Mengenverhältnisses der Leuchtstellen auf die drei

Lose bzw. Gebiete.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45316110 Installation av vägbelysning

2.1.2. Leveransplats

Ort: Dortmund

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDFDQ2E#

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Anbudsgivaren ska lämna in anbud för alla delar (anbudsområden)

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 2

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande, Upphandlingsdokument

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Deltagande i en kriminell organisation: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Bedrägerier: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Korruption: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Barnarbete och andra former av människohandel: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Insolvens: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Tvångsförvaltning: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Avbruten näringsverksamhet: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrider konkurrensen: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Es gelten die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Los 1 - Betrieb und Instandhaltung Nord

Beskrivning: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Eine losweise Vergabe behalten wir uns vor. Ein Bieter kann maximal für zwei Lose den Zuschlag erhalten.

Intern identifierare: 1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggtreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45316110 Installation av vägbelysning

5.1.2. Leveransplats

Ort: Dortmund

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2034

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 7

Ytterligare information om förlängningar: Die Rahmenverträge sollen über acht Jahre, mit Option zur Verlängerung von sieben Mal um jeweils ein weiteres Jahr, abgeschlossen werden. Die Gesamtlaufzeit nach Verlängerungen beträgt demnach maximal 15 Jahre

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: - Formular I: Ausgefüllte und von allen Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214 des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung

Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten. Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen. Hinweis: Zum Zeitpunkt des Leistungsbeginns muss die Betriebshaftpflichtversicherung eine Deckungssumme in Höhe von mind. 2 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 1 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden betragen. - Formular VI: Jahresumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Der Bieter hat für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre den jeweiligen Jahresgesamtumsatz anzugeben. Bietergemeinschaften haben entsprechende Umsatzangaben für alle Mitglieder zu machen; es genügt die entsprechende Summenangabe für alle Mitglieder zusammen. Um die Eignung für den ausgeschriebenen Auftrag nachzuweisen, muss der jeweilige Jahresumsatz in jedem der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 100.000 EUR betragen - Formular VII: Eigenerklärung zum Unternehmen - Formular VIII: Ausgefülltes Formular Bieter-Referenzliste je Los - Formular IX - XI: Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (nur bei Bedarf erforderlich) Einzelbieter und Bietergemeinschaften steht die Möglichkeit der Eignungsleihe unter den gesetzlichen Voraussetzungen (vgl. § 47 VgV) offen. Zum Nachweis, dass die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, kann beispielsweise eine Verpflichtungserklärung entsprechend dem mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Muster verwendet werden. - Formular XII: Eigenerklärung Eintrag in Berufs- und Handelsregister Der Bieter muss in das Berufs- und Handelsregister eingetragen sein. Bieter aus EU-Mitgliedstaaten müssen eine Eintragung in einem vergleichbaren Register des Mitgliedsstaates ihres Sitzes vorweisen. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Angebotspreis

Beskrivning: 100 % Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Vergabemarktplatz Metropole Ruhr

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 16/10/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Nach § 51 der Sektorenverordnung (SektVO) dürfen Auftraggeber fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmens- und leistungsbezogene Unterlagen von Bietern nachfordern.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: - Formular I: Ausgefüllte und von allen

Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als

Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§

123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV:

Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des

Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214

des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung

Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer

Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten.

Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der

Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt

zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Die Leistungen werden per Gutschrift abgerechnet. Hierzu ist

zwingend die Leistungserfassung durch den Auftragnehmer in unserem Online-System

"Extranet für Dienstleister" erforderlich. Abschlagszahlungen bzw. Teilaufmäße werden

innerhalb 21 Tagen, Schlusszahlung innerhalb 30 Tagen jeweils netto Kasse gezahlt. Wird

vertraglich vereinbart, dass im Gutschriftenverfahren über eine Leistungserfassung im

Extranet abgerechnet wird, dann gelten folgende Bedingungen nicht: Punkt 7 Satz 1 der

"Allgemeinen Einkaufs- und Zahlungsbedingungen" und der Satz "Bitte schicken Sie Ihre Rechnungen im PDF-Format an: ...".

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Information om tidsfrist för prövning: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB muss ein

Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Los 2 - Betrieb und Instandhaltung Süd

Beskrivning: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Eine losweise Vergabe behalten wir uns vor. Ein Bieter kann maximal für zwei Lose den Zuschlag erhalten.

Intern identifierare: 2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45316110 Installation av vägbelysning

5.1.2. Leveransplats

Ort: Dortmund

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2034

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 7

Ytterligare information om förlängningar: Die Rahmenverträge sollen über acht Jahre, mit Option zur Verlängerung von sieben Mal um jeweils ein weiteres Jahr, abgeschlossen werden. Die Gesamtlaufzeit nach Verlängerungen beträgt demnach maximal 15 Jahre

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: - Formular I: Ausgefüllte und von allen Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214 des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung

Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten. Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen. Hinweis: Zum Zeitpunkt des Leistungsbeginns muss die Betriebshaftpflichtversicherung eine Deckungssumme in Höhe von mind. 2 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 1 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden betragen. - Formular VI: Jahresumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Der Bieter hat für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre den jeweiligen Jahresgesamtumsatz anzugeben. Bietergemeinschaften haben entsprechende Umsatzangaben für alle Mitglieder zu machen; es genügt die entsprechende Summenangabe für alle Mitglieder zusammen. Um die Eignung für den ausgeschriebenen Auftrag nachzuweisen, muss der jeweilige Jahresumsatz in jedem der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 100.000 EUR betragen - Formular VII: Eigenerklärung zum Unternehmen - Formular VIII: Ausgefülltes Formular Bieter-Referenzliste je Los - Formular IX - XI: Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (nur bei Bedarf erforderlich) Einzelbieter und Bietergemeinschaften steht die Möglichkeit der Eignungsleihe unter den gesetzlichen Voraussetzungen (vgl. § 47 VgV) offen. Zum Nachweis, dass die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, kann beispielsweise eine Verpflichtungserklärung entsprechend dem mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Muster verwendet werden. - Formular XII: Eigenerklärung Eintrag in Berufs- und Handelsregister Der Bieter muss in das Berufs- und Handelsregister eingetragen sein. Bieter aus EU-Mitgliedstaaten müssen eine Eintragung in einem vergleichbaren Register des Mitgliedsstaates ihres Sitzes vorweisen. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Angebotspreis

Beskrivning: 100 % Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Vergabemarktplatz Metropole Ruhr

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 16/10/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Nach § 51 der Sektorenverordnung (SektVO) dürfen Auftraggeber fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmens- und leistungsbezogene Unterlagen von Bietern nachfordern.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: - Formular I: Ausgefüllte und von allen Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214 des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung
Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten. Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen
Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Die Leistungen werden per Gutschrift abgerechnet. Hierzu ist zwingend die Leistungserfassung durch den Auftragnehmer in unserem Online-System "Extranet für Dienstleister" erforderlich. Abschlagszahlungen bzw. Teilaufmäße werden innerhalb 21 Tagen, Schlusszahlung innerhalb 30 Tagen jeweils netto Kasse gezahlt. Wird vertraglich vereinbart, dass im Gutschriftenverfahren über eine Leistungserfassung im Extranet abgerechnet wird, dann gelten folgende Bedingungen nicht: Punkt 7 Satz 1 der "Allgemeinen Einkaufs- und Zahlungsbedingungen" und der Satz "Bitte schicken Sie Ihre Rechnungen im PDF-Format an: ...".

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Information om tidsfrist för prövning: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Los 3 - Betrieb und Instandhaltung Mitte plus Seilan. und Neubau Laternenmaste für Ladeeinrichtungen

Beskrivning: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Eine losweise Vergabe behalten wir uns vor. Ein Bieter kann maximal für zwei Lose den Zuschlag erhalten.

Intern identifierare: 3

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45316110 Installation av vägbelysning

5.1.2. Leveransplats

Ort: Dortmund

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2034

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 7

Ytterligare information om förlängningar: Die Rahmenverträge sollen über acht Jahre, mit Option zur Verlängerung von sieben Mal um jeweils ein weiteres Jahr, abgeschlossen werden. Die Gesamtlaufzeit nach Verlängerungen beträgt demnach maximal 15 Jahre

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande, Upphandlingsdokument

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: - Formular I: Ausgefüllte und von allen Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214 des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung

Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten. Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen. Hinweis: Zum Zeitpunkt des Leistungsbeginns muss die Betriebshaftpflichtversicherung eine Deckungssumme in Höhe von mind. 2 Mio. EUR für Personenschäden und mind. 1 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden betragen. - Formular VI: Jahresumsätze in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren Der Bieter hat für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre den jeweiligen Jahresgesamtumsatz anzugeben. Bietergemeinschaften haben entsprechende Umsatzangaben für alle Mitglieder zu machen; es genügt die entsprechende Summenangabe für alle Mitglieder zusammen. Um die Eignung für den ausgeschriebenen Auftrag nachzuweisen, muss der jeweilige Jahresumsatz in jedem der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mind. 100.000 EUR betragen - Formular VII: Eigenerklärung zum Unternehmen - Formular VIII: Ausgefülltes Formular Bieter-Referenzliste je Los - Formular IX - XI: Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (nur bei Bedarf erforderlich) Einzelbieter und Bietergemeinschaften steht die Möglichkeit der Eignungsleihe unter den gesetzlichen Voraussetzungen (vgl. § 47 VgV) offen. Zum Nachweis, dass die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden, kann beispielsweise eine Verpflichtungserklärung entsprechend dem mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellten Muster verwendet werden. - Formular XII: Eigenerklärung Eintrag in Berufs- und Handelsregister Der Bieter muss in das Berufs- und Handelsregister eingetragen sein. Bieter aus EU-Mitgliedstaaten müssen eine Eintragung in einem vergleichbaren Register des Mitgliedsstaates ihres Sitzes vorweisen. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Angebotspreis

Beskrivning: 100 % Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 28/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: Vergabemarktplatz Metropole Ruhr

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 16/10/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDFDQ2E>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Nach § 51 der Sektorenverordnung (SektVO) dürfen

Auftraggeber fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmens- und leistungsbezogene Unterlagen von Bietern nachfordern.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: - Formular I: Ausgefüllte und von allen

Mitgliedern gegengezeichnete Bietergemeinschaftserklärung (nur bei Teilnahme als

Bietergemeinschaft erforderlich) - Formular II: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach §§

123, 124 GWB - Formular III: Erklärung zu § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetz - Formular IV:

Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des

Rates vom 8. April 2022 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 22 der Verordnung (EU) 2023/1214

des Rates vom 23. Juni 2023 (Russlandsanktion) - Formular V: Eigenerklärung

Betriebshaftpflichtversicherung Eignungsvoraussetzung ist das Bestehen einer

Betriebshaftpflichtversicherung, für die von der Leistungsbeschreibung umfassten Tätigkeiten.

Der Nachweis erfolgt über Eigenerklärung. Auf Verlangen des Auftraggebers im Rahmen der

Angebotsprüfung ist ein Nachweis der bestehenden Versicherung einzureichen. Es genügt

zunächst die Vorlage einer entsprechenden Kopie. Das Original ist auf Verlangen vorzulegen

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Die Leistungen werden per Gutschrift abgerechnet. Hierzu ist

zwingend die Leistungserfassung durch den Auftragnehmer in unserem Online-System

"Extranet für Dienstleister" erforderlich. Abschlagszahlungen bzw. Teilaufmäße werden

innerhalb 21 Tagen, Schlusszahlung innerhalb 30 Tagen jeweils netto Kasse gezahlt. Wird

vertraglich vereinbart, dass im Gutschriftenverfahren über eine Leistungserfassung im

Extranet abgerechnet wird, dann gelten folgende Bedingungen nicht: Punkt 7 Satz 1 der

"Allgemeinen Einkaufs- und Zahlungsbedingungen" und der Satz "Bitte schicken Sie Ihre

Rechnungen im PDF-Format an: ...".

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Information om tidsfrist för prövning: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingelegt werden. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Dortmunder Energie- und Wasserversorgung GmbH

Registreringsnummer: DE 162678188

Postadress: Günter-Samtlebe-Platz 1

Ort: Dortmund

Postnummer: 44135

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Vergabestelle - Frau Michalski

E-postadress: I.michalski@dsw21.de

Tfn: +49 231955-2232

Webbadress: <http://www.dew21.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Inköpscentral som tilldelar offentliga kontrakt eller ingår ramavtal om byggentreprenader, varor eller tjänster som är avsedda för andra upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Registreringsnummer: DE164242157

Postadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Ort: Münster

Postnummer: 48147

Del av land (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Land: Tyskland

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: de541f01-3480-45ae-9de7-22c83b8b003f - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 04/09/2026 12:54:28 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 613080-2026

EUT S-nummer: 172/2026

Publiceringsdatum: 07/09/2026